



Nøra Dåsnes



L'ANNÉE OÙ JE SUIS DEVENUE ADO



casterman





L'ANNÉE OÙ JE SUIS
DEVENUE ADO



Nora Dåsnes

L'ANNÉE OÙ JE SUIS DEVENUE ADO

Traduit du norvégien par Aude Pasquier



casterman



EMMA, TU AS FINI TON SAC?

OUIII!
JE VAIS DANS
LA CABANE!









31 AOÛT



Cher journal!

(une île grecque)

Nous voici de retour en Norvège!

Nous étions en vacances à Milos.

Désolée d'avoir mis mon maillot mouillé sur toi quand on a fait nos valises. Tu as quelques pages qui ont pris l'eau (mais tu es toujours le PLUS BEAU!!). Donc cette fois, je vais réussir à te remplir EN ENTIER! Et avec des dessins, en plus!

♡ promis ♡

Là, je t'écris de la cabane au fond du jardin.
C'est bientôt l'heure du dîner, mais je crois que j'aurai le temps de faire la page d'intro sur moi avant que papa m'appelle.



★ QUELQUES MOTS SUR MOI! ★

MA BIO:
~~~~~

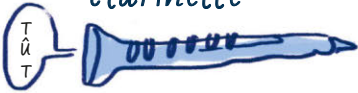
Nom: EMMA  
Âge: 12 ANS

J'ADORE:

➤ J'habite avec:  
PAPA

➤ Je sais:

• Jouer de la  
clarinette



• Faire de la soupe  
à la tomate \*



\* pas en sachet!



♥ Dessiner!



♪ ♥ La  
musique ♪

♥ Les bonbons  
acides à la fraise



♥ Mes copines



♥ La forêt



JE DÉTESTE

↙ Les jeux de ballon




Le pain sec

Les petits  
insectes \*



\* Un jour  
on en a eu  
dans le riz!






En fait, aujourd'hui, c'est le DERNIER JOUR  
des grandes vacances!!!

*trop triste*

Je crois que papa aussi est de mon avis.  
Après le dîner, on s'est installés sur la terrasse  
pour manger les dernières glaces du congélo.



### 2-3 TRUCS SUR MON PÈRE :

- Humour un peu débile,  
à part ça il est cool
- Fait les MEILLEURES  
lasagnes\* de la Terre
- Va parfois à des  
concerts de heavy metal  
avec sa veste en cuir  
(mais seulement des fois,  
HEUREUSEMENT!)

\*lasagnes



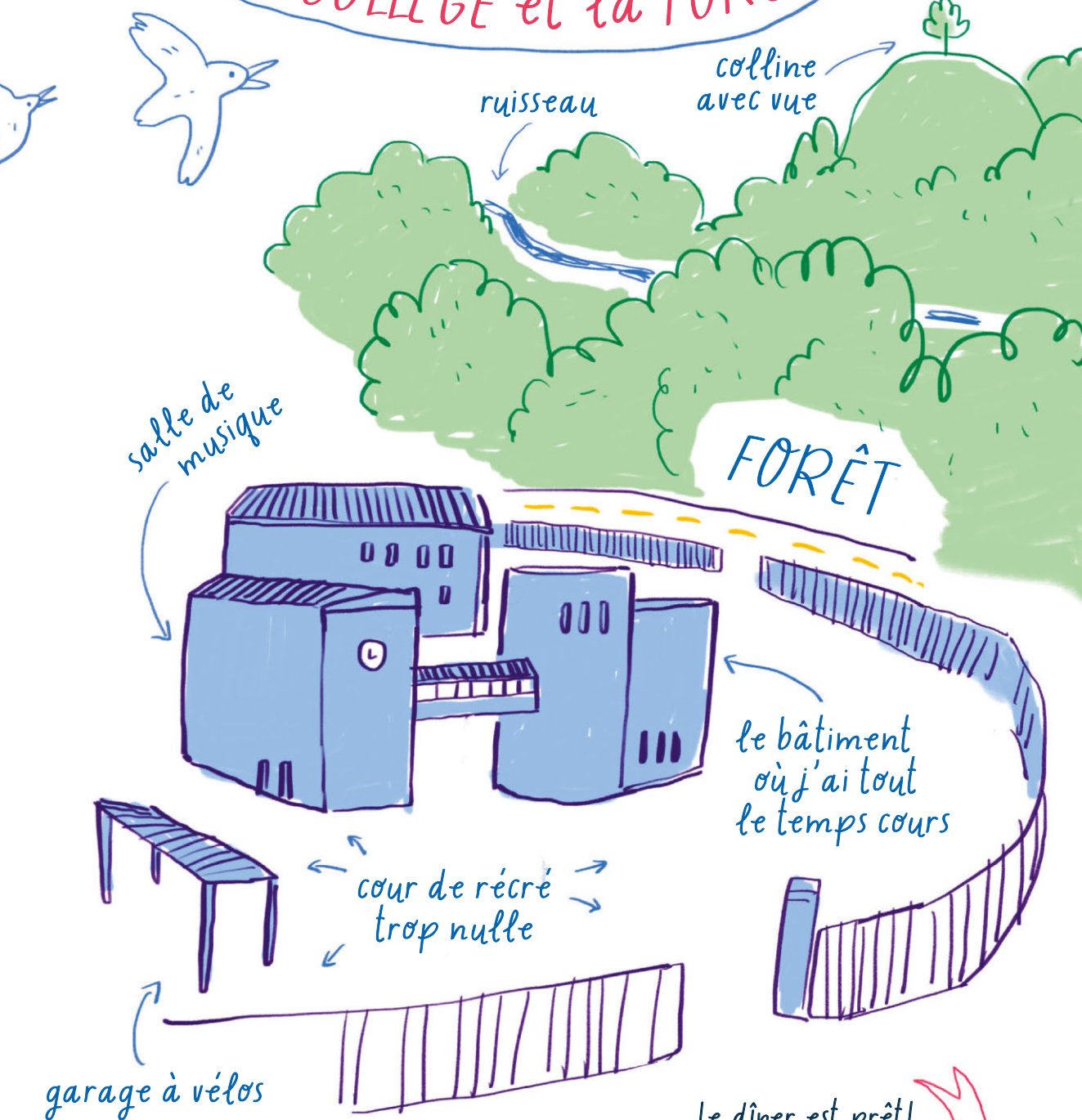
J'ai vraiment pas hâte que les maths reprennent. Mais ça va être génial de retrouver Bao et Linnéa à la récré! Bao et Linnéa, c'est mes MEILLEURES COPINES, et à la récré du midi, on va toujours dans la forêt derrière le collège. C'est un nouveau truc qu'on a le droit de faire depuis l'année dernière, et c'est TELLEMENT mieux que de rester dans la cour comme d'habitude.

Dans la forêt, il n'y a AUCUN adulte pour voir ce qu'on fait et rien, ni personne, pour nous déranger quand on est à fond dans notre jeu. L'année dernière, on a passé pas mal de temps à construire une base.\* C'était CARRÉMENT plus dur que ce qu'on pensait, mais on a appris plein de trucs, donc cette année, je crois qu'on pourra en construire une encore MIEUX. La MEILLEURE BASE DE TOUTE LA FORÊT.

\* En fait, c'est comme une CABANE. Mais on dit « base » parce que de temps en temps on doit se battre pour la garder, et du coup, d'après BAO, ça s'appelle comme ça.



# Le COLLÈGE et la FORÊT



Le dîner est prêt!  
Mais je me dépêche pour avoir le temps  
d'écrire mes objectifs pour l'année de 5<sup>e</sup>!

# CE QUE JE VEUX FAIRE EN CINQUIÈME:



1.

REPLIR TOUT UN JOURNAL INTIME

Avec des dessins!!

2. + GOALS

DEVENIR  
STYLÉE



3.

construire la  
MEILLEURE BASE  
dans la forêt  
avec BAO et  
LINNEA



4.

aller à un  
ANNIV-PYJAMA  
PARTY



5.

TOMBER  
AMOUREUSE  
(ou pas)

+ me coucher  
SUPER TARD!



ÇA Y EST, dîner avalé, dents brossées, objectifs listés, et je suis prête pour demain. Mes vêtements sont sur la chaise, tous mes nouveaux stylos dans ma trousse, et je me suis mis de l'huile dans les cheveux (d'après Linnéa, ça aide contre les cheveux qui rebiquent).

Maintenant, faut juste que j'essaie de dormir.

z Z z



je dors avec un bonnet de douche sur la tête pour ne pas mettre d'huile sur l'oreiller

BONNE NUIT

P.-S.

Il y a une nouvelle qui arrive dans la classe, mais pas avant la semaine prochaine je crois. J'espère qu'elle est cool!

# MARDI 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE

## C'EST LA RENTRÉE!!!



Papa m'a  
obligée

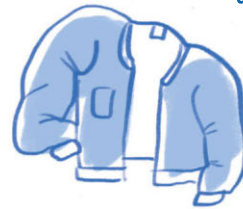
### MA TENUE:



MA ROBE DE GRÈCE



DES SANDALES



UNE VESTE\*

Franchement, aujourd'hui, il y avait quelque chose de différent au collège. Une DRÔLE D'AMBIANCE pendant qu'on attendait dans le couloir. Comme si TOUT LE MONDE avait appris un truc pendant l'été et que maintenant, on se baladait chacun avec un secret au fond de nous. Sauf que moi, je n'ai aucune idée de ce que c'est, ce SECRET???

Sinon, les cheveux de Bao ont VACHEMENT poussé: ils lui arrivent presque aux fesses maintenant! Moi aussi j'essaie de me laisser pousser les cheveux, mais c'est SUPER LENT avec les cheveux bouclés:

Mes cheveux normaux



Mes cheveux étirés

D'ailleurs, petite description de Bao et Linnéa:

# Bao

prénom  
vietnamien



LA grosse  
rebelle de la  
classe!!

joue du  
tambour



adore  
la fantasy  
et la SF



en gym,  
sait grimper  
tout en haut  
de la corde



On est meilleures  
copines depuis  
la maternelle!

# Linnéa

super  
MIGNONNE + GENTILE



adore les films  
et les séries  
ROMANTIQUES



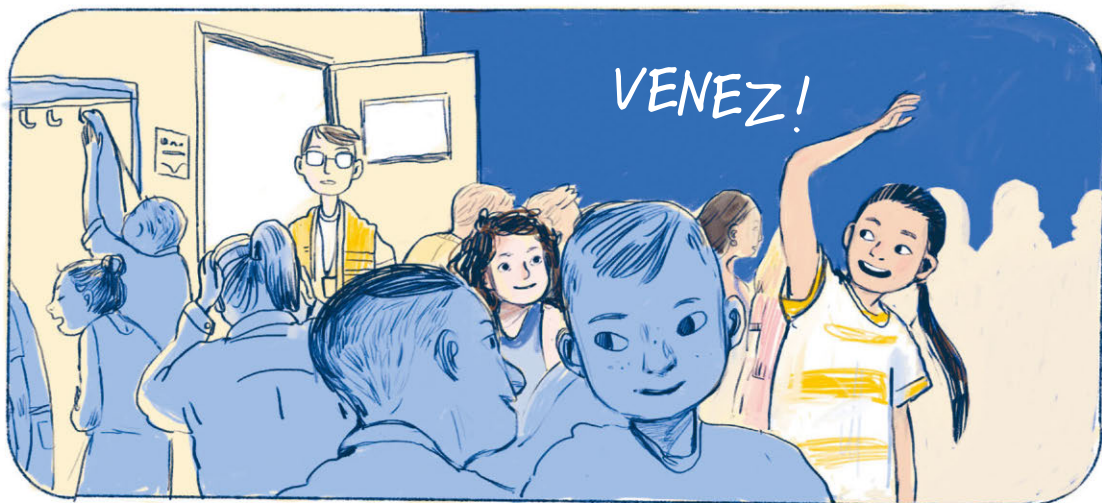
joue de  
la flûte  
traversière

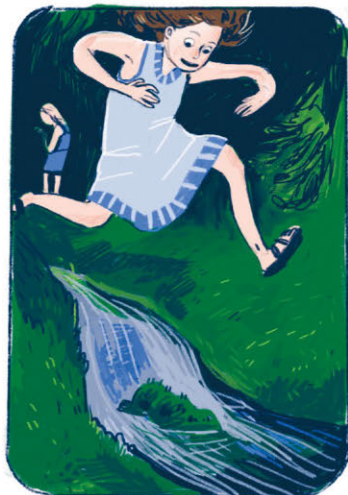
style  
trop cool



\* sa grande sœur a un  
BLOG!!

À part ça, il ne s'est rien passé de spécial. Jusqu'à la récré du midi.









À PLUS!

TROP bizarre! C'est à ça qu'on a passé toute la 6<sup>e</sup>,  
de ça qu'on parlait tout le temps dans notre groupe  
Messenger cet été: être ensemble dans la forêt et  
construire la MEILLEURE BASE!

QU'EST-CE qui pourrait être plus  
IMPORTANT que ça ???





On a évité Linnéa le reste de la journée.  
Ouuuuh, dès que j'y repense, ça me met en colère!  
C'était la première fois qu'on se revoyait depuis  
le début des grandes vacances, et Linnéa a

**TOUT GÂCHÉ!!!**



J'espère franchement  
franchement  
franchement  
qu'elle sera redevenue  
normale demain.

# 3 SEPTEMBRE

J'ai attendu et attendu que Linnéa m'écrive.  
Qu'elle s'explique. Au MINIMUM un message du  
genre « désolée pour hier 😞 ».



Mais RIEN.

À la fin, je lui ai envoyé un Snap en cours de SVT.\*

EMMA

linnéa!

qu'est-ce qui  
se passe???

LINNÉA

sorry

j'avais prévu de t'en parler hier

c'est juste que

c'est un secret



EMMA

il y a pas de secrets  
entre copines.

LINNÉA

ok

mais je peux pas te le dire au collège

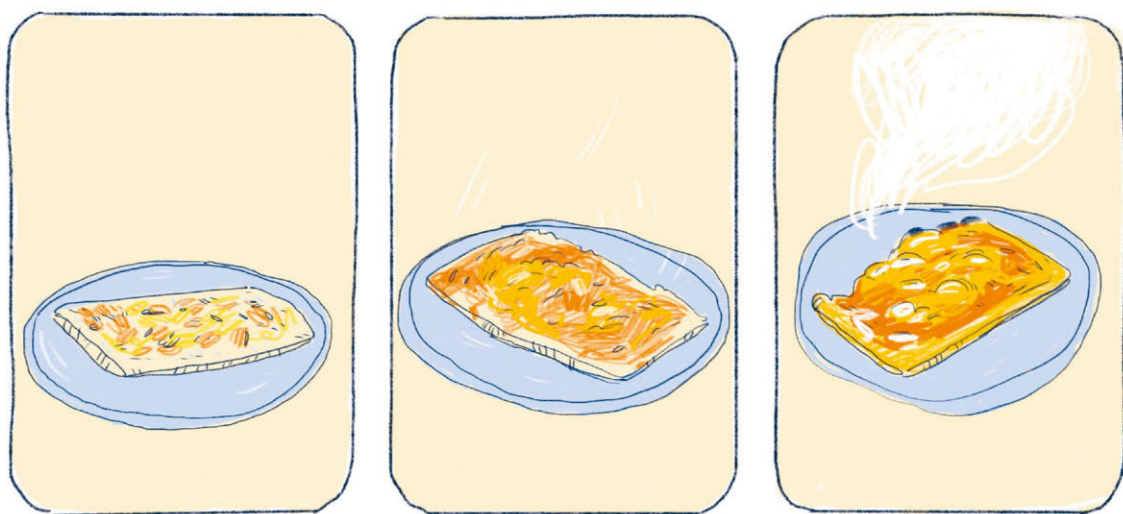
rdv à ta cabane ?



Bao et moi, on était encore fâchées, mais en même temps, on était TROP curieuses de savoir. Alors on a dit d'accord, et après les cours, on est toutes allées chez moi. Ma cabane de jardin, c'est LE meilleur endroit pour raconter nos secrets, parce que moi, je n'ai pas de frère ou de sœur qui puisse venir nous embêter (les petits frères de Bao nous laissent JAMAIS tranquilles) et papa sait que l'entrée est interdite. (En plus, il n'aurait pas la place de rentrer.)

\* en fait on n'a pas le droit, mais c'était une urgence

Aujourd'hui, il avait même acheté  
des petites pizzas surgelées.



ça a réchauffé un peu l'ambiance.

